

CASE 2

Arianna is a 37-year-old woman. Like most of the other Euphorbiaceae in an early de-compensated state, she is very tiny, clearly underweight, and very pale. Her face appears gaunt and worn out, and she has a very sad expression. She did not at all have an inviting image of someone who is healthy, either inside or outside and I was amazed to learn that she was a psychotherapist and studying to be a psychoanalyst. She almost seems to speak with difficulty and in a monotonous tone without any kind of vivaciousness as if even speaking cost her marked effort.

She came with her husband who was a real mothering man who was taking care of the infant. He was very nice, very sweet, giving the infant the bottle, etc. She was the one who was more business like, talking about work and more active life. Her husband was seated with the baby behind this woman and she never looked once at her baby in the hour and a half that she was in my office. I am amazed when she tells me that she gave birth not long before.

It was not clear why she had to come with the rest of her family. In my impression she just wanted to say, “This is me, with this ‘tail’ behind me. This is my situation.” Her husband is very busy with and affectionate towards the baby. For the whole duration of the consultation, the baby lies in his father’s arms and sleeps peacefully and whenever the baby stirred, the father was able to calm him down, caress him. He was a very positive man.

Like other cases of the Euphorbiaceae, she was very insistent with my secretary, and wanted an urgent appointment. With these Euphorbiaceae patients, it is not that they are just impatient Italians, but that the idea of their illness is absolutely awful and urgent and something they would like to get rid of immediately. When they do come to see you, they talk about the

CASE 2

アリアーナ、37 歳女性。非代償性の初期の状態にあるトウダイグサ科レメディの患者の多くがそうであるように、とても小柄で明らかに低体重、非常に青白い。顔はやつれて疲れ切っているように見え、とても悲しげな表情をしている。内面的にも外見的にも、健康な人の持つ感じの良さが皆無で、彼女が心理療法士で精神分析学者になるために勉強しているのを知って私は驚いた。彼女はまるで話す事さえ大変な労力を要するかのよう、ほとんど困難な様子で何の生气もなく単調に話す。

彼女は、赤ん坊の世話をする実に面倒見の良い夫と一緒に来た。彼はとても感じ良く、とても優しく、赤ん坊に哺乳瓶でミルクを飲ませたりしていた。それに比べ彼女は事務的な人で、仕事やより現実的な生活の話をした。彼女の夫は赤ん坊を抱いてこの女性の後ろに座ったが、彼女は私のオフィスにいた 1 時間半の間、1 度も赤ん坊を見なかった。彼女がほんの少し前に出産したと話すのを聞くと驚かされる。

なぜ彼女が他の家族と一緒に来なければならなかったのか分からなかった。私の印象では、彼女はただ「これが私で、こんな『しっぽ(コブ?)』が付いているんです。これが私の状況。」と言いたかっただけだろう。彼女の夫は赤ん坊に非常に甲斐甲斐しく愛情深い。診察の間ずっと、赤ん坊は父親の腕の中に横たわって静かに眠り、赤ん坊が動く度に、父親は彼をなだめ、あやした。彼はとてもポジティブな人だった。

トウダイグサ科の他のケースと同様、彼女は私の秘書にとてもしつこく迫り、緊急の予約を望んだ。トウダイグサ科の患者の場合、彼らは単にせっかちなイタリア人ではなく、病気というものが非常に恐ろしく差し迫り、即座に取り除きたいものなのである。彼らはいざ診察に来ると、まず症状の事を話す代

weather, the world, instead of directly telling you their problem!

She told my secretary that she wanted a homeopathic consultation because “I do have to breast feed this baby; I do not have milk and I cannot wait six months, otherwise it is over.” Usually patients have to wait months for a new appointment, but Arianna managed to fix up an appointment with me the day after her telephone call by persuading an acquaintance to give up her appointment. Beyond her problem of being so over-stressed, beyond the problem of not having one drop of milk, she had a clear problem in her liver. Probably it was a cholecystitis as the laboratory tests reveal elevated transaminases and GGT levels. According to what she said, her doctor did not pay too much attention to this problem.

- I’m sorry that I insisted so much on coming but they told me that you’re someone who can be trusted. The real reason why we’re here is that my husband is very worried about my emotional state. The last pregnancy... or rather after the delivery... was one of the most difficult periods of my whole life. Only God knows how much energy and hope I had placed in those nine months and then... to find myself dried up, with sore and dry breasts, after everything that I had done.

What is your emotional concern about this problem?

- I saw it as a punishment even if the diagnosis was postnatal depression.

And, what do you think about this depression?

- They didn’t understand me. I wasn’t only sad. I didn’t only feel inadequate. I was and am convinced that I didn’t deserve it all.

Can you tell me more about this?

- I’m not referring so much to the lack of milk as to the baby. We

わりに、天気や世界情勢について話すのだ！

彼女は私の秘書に、ホメオパシー治療を受けたい理由について「私は赤ん坊に母乳を飲ませなければならないんです。母乳が出なくて6か月も待てません、早くしないとおしまいだわ。」と話した。患者は通常、新しい予約のために何カ月も待たなければならないのだが、アリアーナは電話の翌日、知人を説得して予約を取り消させ、自分の予約を取りつけた。過度のストレス状態にあるという問題、母乳が一滴も出ない問題以上に、彼女には肝臓に明らかな問題があった。検査でトランスアミナーゼ値とGGT値の上昇が認められた事から、おそらく胆嚢炎であろう。彼女の話では、彼女の主治医はこの問題にあまり注意を払わなかった。

- 無理を言って受診に来て申し訳なかったのですが、先生は頼りになる人だからと言われたのです。私たちがここに来た本当の理由は、夫が私の感情的な状態をとて心配しているからです。この前の妊娠...むしろ出産後が...私の人生の中で最も困難な時期の1つでした。9カ月の間にどれだけのエネルギーと希望を注ぎ込んだか、誰にも分かり得ません...その結果、私は乾き切って、胸がヒリヒリ痛くて母乳も出なくなってしまうのです。

その問題とあなたの感情はどう関わっていますか？

- 産後うつだと診断されましたが、私は、これは罰だと思いました。

では、うつと言われた事についてどう思いますか？

- 医者には私の事を分かっていません。私は悲しかっただけではありません。無力だと感じただけではありません。自分には資格がないと確信したのです、今もそうです。

その事についてもっと教えてもらえますか？

- 問題は母乳が出ない事よりむしろ赤ん坊の事なのです。私たちは赤

fought tooth and nail to have him. I had three miscarriages before and then three attempts at various artificial things and in the end I got pregnant. Even if the first was delivered by Caesarean because the child was a breech.

And?

- They say that perhaps it was the stress of the operation. They don't know why I lost so much blood and I didn't manage to eat enough during the pregnancy. I was always vomiting and I felt very weak. In the end I had serious gastroenteritis and they made me deliver the week before the baby was due because they were afraid he would have problems.

So?

- Every time I had to go to the toilet, I got contractions too and I lost a bit of blood. So I preferred not to take any risks and I asked them to deliver me before, but in the meantime they had already made this decision.

What do you mean?

- I mean that I'm convinced I didn't deserve to have that baby and I deserve this even less; if I truly deserved him, all of this wouldn't have happened.

Can you tell me more about this?

- I have a theory about this. I think that the uterus is an autonomous organ. It's not controlled by the mind like the other organs. And I'm telling you that I have experienced this. The uterus is different. It acts and functions in the name of life and follows its own path and program that is independent of any kind of reasoning. Otherwise how can we explain that there are women who become pregnant after

ん坊を授かるために全力を尽くしました。前に 3 回流産し、その後様々な人工的治療を 3 回やって、やっと妊娠しました。第一子は逆子で帝王切開での出産でしたが。

それで？

- 医者たちはおそらく手術のストレスだろうと言います。なぜ私が大量に出血し、妊娠中に十分な量を食べられなかったのか彼らにも分かっていません。いつも吐いていて、とても弱っていました。しまいにはひどい胃腸炎になってしまい、医者たちは赤ん坊に問題が生じる事を心配して、予定日の 1 週間前に出産させました。

続けてください。

- トイレに行くたびに陣痛が来て、少し出血しました。だから私は危険を冒さない方がいいと思い、事前に私を解放してほしいと頼んだのですが、そうこうしているうちに彼らはもうこの決断を下してしまいました。

どういう意味ですか。

- つまり、私は自分には第一子を産む資格がなかったし、今回の出産はもっと資格がないと確信しているのです。もし私が本当に彼にふさわしいなら、こんな事にはなっていないでしょう。

その事についてもっと教えてもらえますか？

- それに関して持論があるのです。子宮は自律器官だと思います。他の臓器のように心によって制御されていないのです。私はその事を経験から話しています。子宮は特別です。生命を育む器官という名のもとに作用し、機能し、どんな道理にも沿わない独自の規律とプログラムに従います。そうでなければ、性的暴行を受けた後に妊娠する女性や、生涯 1 人の人と愛の関係を貫こうと思ってもそう出来ない人がいる事を、どう説明すればいいのでしょうか？

sexual assaults and others who try all their life in a loving relationship and don't manage?

- There's something beyond good and evil that controls this organ and its functions and it's completely independent of the rest of the body and of any logic. Besides it has to play host to another body inside its own body. It's an area with its own territory; an organ with its own territory. I don't know if you understand me.

This is her way of thinking about something much more than just the uterus.

Do you mind telling me more about this?

- What I'm saying doesn't contradict the fact that I believe in meritocracy. So I think that something judges that I'm not suitable to be a mother.

In what sense?

- Not even of a rape... if this is what it means.

On the one hand she says, "I do not deserve to be a mother." On the other hand she said, "This uterus is a completely autonomous organ." I wanted to understand how she combines these two concepts. She said she does not deserve it how can we consider that in the light of the uterus being autonomous. If the uterus is autonomous, probably there is something else determining what she "deserves."

What about this pregnancy?

- This second pregnancy went to term only because the first had opened up the way. Otherwise I'm sure that I wouldn't have managed. But in this case too I've only produced a few milliliters of milk. I'm not here for myself but at my husband's insistence because

- 善悪を超えた何かがこの器官とその機能を制御していて、それは体の他の部分やあらゆる論理と完全に無関係なのです。それに、子宮はその体内で他者の体の宿主の役目をしなければなりません。それは独自の領域を持つ場所、独自の領域を持つ器官なのです。私の言っている事を分かってもらえるかわかりませんが。

これは、子宮の事をはるかに超えた彼女のものの考え方である。

その事についてもっと教えていただけませんか？

- 私が言っている事は、私が能力主義を信じているという事と矛盾しません。だから、何かが私が母親にふさわしくないと判断している、と思うのです。

どういう意味で？

- レイプの事を言っているのではありません...そういう質問なら。

「私には母親になる資格はない。」と言う一方で、「この子宮は完全に自律的な器官だ。」と言う。この2つの概念をどのように組み合わせているのかを知りたかった。彼女は、自分がその資格がないと言ったが、子宮が自律的であるという観点からそれをどう考えるべきか。もし子宮が自律的だとすると、おそらく彼女が何に「ふさわしい」かを決定する何か別のものがあるのだろう。

今回の妊娠はどうでしたか？

- 今回の2度目の妊娠は、最初の妊娠で道筋が出来ていたから予定通りにいっただけです。そうでなければ、自分ではどうしようもなかったに違いありません。でも今回も、私は数ミリリットルの母乳しか出ていません。私は自分の意志ではなく、夫の強い勧めでここに来ています、先生の治療で知り合いの女性や夫の家族の者がうまくいっていると言うものですから...。

of what you've managed to do for other women that I've heard about and for others in his family...

- MY REAL PROBLEM IS THAT I'M AFRAID OF GOING INTO THE SAME TUNNEL AS LAST TIME. The truth is that I wasn't only incapable of breastfeeding but also of being a mother. I was always in bed, unable to move, to hear my baby crying during the night or even of heating up his milk. If it hadn't have been for my husband, our son wouldn't have had a mother... and not even a father, obviously.

What do you think about yourself and this problem of nursing?

- I want to try... at least this time, but these signs of my inner destiny tell me that I must have made a mistake somewhere. There's something I didn't do right otherwise how could I...

What kind of mistake do you think you made?

- Animals don't have these problems, and I believe it's because in their case the selection process is more ruthless even if it's incomprehensible to us. But we humans cannot have these discussions because of ethics, but I think about them... and how!

She is very, very underweight and she was pregnant and now she is trying to breastfeed, I asked her about her food habits.

- Usually I don't have much of an appetite. But that's nothing recent. I've been suffering from digestive complaints since I was young and I had growing problems as a little girl. I was always the smallest and thinnest in the class. My mother was ashamed because they all thought that they didn't give me much to eat at home.
- It was only after a few years that they began to suspect I had Celiac disease... and once the diagnosis was made my life changed

- 私の本当の問題は前回と同じトンネルに入るのが怖いという事です。実は私は母乳育児が出来なっただけでなく母親でもあり得ませんでした。私はいつもベッドにいて、動く事も出来ず、夜中に赤ん坊が泣くのを聞いたりミルクを温めたりさえ出来ませんでした。もし私の夫じゃなかったら、私たちの息子には母親がいなかったでしょう...もちろん、父親も。

あなたは自分自身とこの育児の問題についてどう思いますか？

- 私は...せめて今回はうまくやりたいのですが、私の内なる運命の啓示は、私がどこかで間違いを犯したと告げています。何か間違った事をしたのです、そうでなければ、なぜこんな...

どんな間違いを犯したと思いますか

- 動物にはこのような問題はありません。それは動物の場合、たとえそれが私たちには理解出来ないものであっても、選択のプロセスがより非情だからだと思います。でも、私たち人間は倫理的にそういう議論をする事が出来ません。が、私はそれらについて考えるのです... どうやって、と！

彼女はとてもとても痩せていて、妊娠を経て、今授乳しようとしているので、彼女の食習慣について尋ねた。

- 普段はあまり食欲がありません。しかし、それは今に始まった事ではありません。小さい頃から消化不良に悩まされていて、成長の問題がありました。私はいつもクラスで1番小さく痩せていました。私が家で食べさせてもらっていないと思われていたので、私の母は恥ずかしがっていました。
- 私がセリアック病ではないかと疑われるようになったのは数年後の事でした...診断がつくと私の生活は大きく変わりましたが、私はまだ瘦

<p>considerably, but I still am and remain thin and besides gluten, I have several other digestive problems. My body doesn't tolerate anything much and I immediately get diarrhea... at certain times I can get it for days... and then I'm exhausted.</p> <p>What do you think about this?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Perhaps that's also why I didn't manage to produce milk; perhaps I've got problems with replenishing fluids. <p>What do you mean, replenishing fluids?</p> <ul style="list-style-type: none"> • I'VE ALWAYS BEEN MORE THIRSTY THAN HUNGRY... I'M SURE THAT I LOSE MORE IN SWEATING AND DIARRHEA THAN I MANAGE TO REPLENISH THROUGH EATING AND DRINKING. I am a kind of system running on a loss. <p>On a loss?</p> <ul style="list-style-type: none"> • If it was up to me, I would only eat fruit and vegetables... and then I eat a little bit of grain and protein. Perhaps that's also why I'm so anemic. I've had the problem since I was a tiny tot. I regularly have folic acid and iron treatment, but I have to be careful because iron gives me diarrhea almost straightaway with terrible burning at the anus. <p>You said that diarrhea is an issue for you?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Diarrhea is my big problem! It happens often and it's very debilitating. I've had bouts of terrible diarrhea without any link to what I eat and long after Celiac disease was diagnosed. I just need a blast of cold and a spell of particular emotional tension to make me run to the toilet immediately. <p>What is your feeling with this problem?</p>	<p>せたままで、グルテンの他にもいくつかの消化の問題を抱えています。私の体は少しでも多めに食べると耐えられず、すぐに下痢をします...ある決まった時刻に下痢をする事が何日も続く事があり...それで疲れてしまいます。</p> <p>その事についてどう思いますか？</p> <ul style="list-style-type: none"> • おそらく、それも私が母乳を出せなかった理由でしょう。水分補給に問題があるのでしょう。 <p>水分補給とはどういう事ですか？</p> <ul style="list-style-type: none"> • 私はいつもお腹がすくよりも喉が渇きます...飲食で補充するよりも、汗や下痢で失うものの方が多いのは確かです。私の体は失い続けるように出来ています。 <p>失い続ける？</p> <ul style="list-style-type: none"> • 私 1 人だったら、果物と野菜しか食べていないでしょう...今は穀物とタンパク質も少しだけ食べています。それも貧血症の原因かもしれません。私は小さい頃からその問題を抱えています。定期的に葉酸と鉄分の治療をしていますが、気を付けないと鉄分ですぐに下痢を起こしてしまい、肛門が焼けるように痛むのです。 <p>下痢が問題という事ですか？</p> <p>下痢は大問題です！頻繁に起こって非常に衰弱させられます。食べたものとは関係なくひどい下痢が続いた事があり、それからかなり経ってからセリアック病と診断されました。急に寒気がして特有の精神的緊張がひとしきり起こると、すぐにトイレに駆け込まなければなりません。</p> <p>この問題についてどう思いますか？</p>
---	--

- The awful thing is that I seem not to manage to control my bowels and I have the urge all day.

And?

- It is as if I couldn't manage to make my body understand whether or not I had cleared everything away!

It was not clear to me this idea that her uterus was an independent organ, that this bowel cannot be so easily controlled, and I asked her if she could better explain to me what she means when she says her organs have such a difficult and strange behavior.

- This will seem daft to you but since I was a little girl I've been TERRIFIED of not being able to get my diarrhea to stop... like there are those who have a phobia of bleeding to death... mine is one of not stopping my diarrhea.

Tell me more about this please.

- I spoke about it with my psychoanalyst years ago... but in the end after a few trivial words about the meaning of my control of the sphincters he couldn't come up with a better idea... and I was left with my phobia.

When I was little I dreamt many times too about a kind of modern-day witch who instead of using a broom used a vacuum cleaner and instead of kidnapping me she sucked up my bowels... with all their contents.

Once I saw a horror film that maybe has left its mark on me for my whole life. There was kind of alien who drank all of the fluid in the bodies of his victims, and then he left only the skin on the ground, like a snake shedding its skin. Or else he went to live inside it and took on

- ひどい事に、私は自分の腸をうまく制御出来ていないようで、一日中便意がある事です。

それで？

- それはまるで、自分が全てきれいに片付けたかどうかを自分の体に分からせられなかったような感じです！

彼女の子宮が独立した器官であるという事、腸がうまく制御出来ないという事の意味が私には明確に理解できず、自分の臓器がこのように困難で奇妙な振舞いをすると言うのは、どういう意味なのか説明してもらえないかと彼女に尋ねた。

- 馬鹿げて聞こえるかもしれませんが、私は幼い頃から下痢を止める事が出来ないのを恐れていました...出血死恐怖症の人がいるように...私の恐怖は下痢を止められない事です。

その事についてもっと教えてください。

- 私は何年か前に精神分析医とその事を話しました...しかし、括約筋を制御する意味についていくらかの話があっただけで、結局彼はより良い考えを思いつく事が出来ませんでした...そして、私の恐怖はそのままです。

子どもの頃何度もこんな夢を見ました、現代風の魔女がほうきを使う代わりに掃除機を使って、私を誘拐する代わりに私の腸を吸い上げるのです..その中身も全て。

一生忘れられないようなホラー映画を観た事があります。エイリアンのようなものがいて、獲物の体の中の液体を全部飲んだ後、まるで脱皮した蛇のような皮だけを地面に残すのです。あるいは、エイリアンがその中に住みついて人間の姿になり代わるのです。

the appearance of a human being.

I was thinking about a possible Euphorbiaceae and asked her directly if she had any problems in tolerating loud noise or strange noise. She was surprised because of this question.

- *So how come you know that I can't stand noise? I had an operation for otosclerosis in both ears. They told me that it isn't common in young people at all.*

And?

- *I was diagnosed when I was 22 and they operated on me immediately because I couldn't hear in the left ear anymore. A year later they did the other side. And there's no guarantee that I won't go deaf.*

Was this problem of not tolerating noise a serious issue in any special moment of your life?

- *When our baby was born the problem was really serious, even if I didn't have any loss of hearing. I couldn't stand any noise anymore! Luckily we have a small house in the mountains and we moved there for a while, but my husband had to stay at home for work for a few months. I couldn't cope with the baby alone and I couldn't even hear him at night.*

This is another aspect I would like to point out. Her husband had to give up his work. In Italy when you deliver a baby you can have four to six months off if necessary before you deliver which is paid by the state and one's company and four to six months after the birth where you are paid by your company. She got this, plus her husband had to give up his work because she was not able to leave her bed. She was so weak or so depressed that she really could not leave the bed and could do almost nothing in terms of taking care of this baby. It happened with the first pregnancy and it looks like it is happening

私はトウダイグサ科の可能性を考えていて、大きな音や奇妙な音を許容するのに何か問題があるかどうか彼女に率直に尋ねた。彼女はこの質問に驚いた。

- どうして私が騒音に耐えられないと分かるのですか。私は両耳の耳硬化症の手術を受けました。それは若い人には珍しいと言われました。

それで？

- 22歳の時にそう診断されました。左耳が聞こえていなかったもので、すぐに手術をされました。1年後、反対側もやりました。この先、聴力を失わない保証はありません。

騒音に耐えられないというこの問題は、あなたの人生の特別な瞬間に深刻な問題になりましたか？

- 赤ん坊が生まれた時、問題は本当に深刻でした。聴力を失わなかったのに。私はどんな騒音にも耐えられなかったのです！幸運な事に、私たちは山の中に小さな家を持っていて、しばらくそこに引っ越しましたが、夫は仕事のために数カ月自宅に居なければなりませんでした。私は1人では赤ん坊に対応出来ず、夜に泣き声を聞くのにも耐えられませんでした。

これは私が指摘したいもう1つの側面だ。彼女の夫は仕事を辞めなければならなかった。イタリアでは、出産前に必要であれば4～6カ月の休暇を取る事ができ、州と会社が給与を支払い、出産後は会社が支払う。彼女はこれを手に入れ、夫は彼女がベッドから出られなかったために自分の仕事を諦めなければならなかった。彼女はとても弱っており、とても落ち込んでいたので、本当にベッドから出られず、この赤ん坊の世話に関してほとんど何も出来なかった。この事態は1人目の妊娠で起こって、2人目の妊娠でも同様に起こ

now with the second pregnancy. This is the reason why her husband was so scared because the previous time he had to stay home and take care of the child and his wife as well.

Have you had any other problem before this?

- I had two horrible operations. Peritonitis... I was on holiday abroad with my parents and they preferred me not to have the operation there. We were in a country where you can't really rely on the hospitals but we got to Italy too late.

What do you mean, too late?

- Perhaps not too late because I'm still here, you're right, but it was a terrible operation and I was left at death's door. In fact the year after I had complete blockage and they had to admit me urgently and remove a piece of the intestine that had got obstructed and I had what they described as a second acute abdomen. They say that the problems I had keeping a pregnancy were due to this, but in reality not every agrees because my tubes are open.

She really had an awful peritonitis, a very serious one. She was operated in a moment where she was almost really dead. You can imagine, from the technical point of view, after this surgery adhesions are likely to develop. Because of this, a very short time later, she started to have serious problems of diarrhea and awful colic pain and constipation. The "constipation" was due to obstruction in her bowel by these adhesions. She was taken urgently into surgery and one part of her bowel had already become necrotic. They had to remove this piece of bowel and clear her adhesions. She was in a very bad state and they told her that surely after this she would not be able to get pregnant.

What about your periods?

りつつある。そういう訳で、夫は前回ずっと家に居て子どもと妻の面倒を見なければならなかった事から、その事をとても恐れたのだ。

これまでに他に何か問題はありましたか？

- 私は 2 回恐ろしい手術を受けました。腹膜炎...両親と海外旅行中だったのですが、現地で手術をしない方がいいと言われました。私たちは病院をあまり信頼出来ない国にいたのですが、イタリアに到着するのが遅過ぎました。

遅過ぎたというのは？

- 私はまだ生きているのだから、そうですね、遅過ぎたという事はないかもしれない、でもそれは恐ろしい手術で、私は瀕死の状態になりました。実際、翌年に完全に腸が閉塞して緊急手術となり、閉塞した腸の一部を除去しなければなりませんでした。医師の説明では、2 次性の急性腹症だったそうです。私の妊娠中の問題はそのせいだそうですが、実際はどうかわかりません、私の腸は今は開いているのですから。

彼女は本当にひどい腹膜炎を患っていた、非常に深刻なものだった。彼女が手術を受けたのは、ほとんど死にかけの状態の時だった。技術的には、この手術後に癒着が起こりやすいと考えられる。このため、非常に短期間の後に、下痢とひどい疝痛と便秘の深刻な問題が起こり始めた。「便秘」はこの癒着による腸閉塞のせいだった。彼女は緊急手術を受けたが、腸の一部は既に壊死していた。医師らはこの腸の一部を取り除き、癒着を取り除かなければならなかった。彼女は非常に悪い状態にあったので、この後、絶対に妊娠出来ないだろうと言われたのだ。

生理はどうですか？

- 生理は常に大きな問題です。常にひどい痛みがあり、大量の出血と下

- *Periods have always been a big problem. They've always been very painful and accompanied with heavy bleeding and diarrhea. Even now when my period comes I have to stay in bed otherwise I risk fainting. More than once I've been left sitting on the toilet seat; once I even fell and banged my head against the bidet. Can you see that cut? Twelve stitches (she shows the suture in her scalp).*

痢を伴います。今でも生理が来ると寝ていなければならず、そうしないと気を失う危険があります。何度も便座から動けなくなった事があります。転んでビデに頭をぶつけた事もありました。切り傷が見えますか？12 針も縫ったんです(頭皮の縫合跡を見せる)。